

# SCHEDA DATI DI SICUREZZA

## Tjæralin Terrasse

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome del prodotto Tjæralin Terrasse

#### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Applicazioni Pittura esterno.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore Tjæralin AS  
Postboks 425  
N-1401 Ski  
Tel: +47 95041100  
Fax: +47 64876626  
tjaralin@tjaralin.no  
www.tjaralin.no

Persona da contattare Terje Hansen (e-mail: Terje@tjaralin.no)

Fabbricante CARBOLINE NORGE AS

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numeri di telefono d'emergenza 112 / Ospedali Riuniti, Clinical Toxicology - Poison Control Center, Bergamo, Italy Telephone:  
+ 39 035 269 469 E-mail: clintox@ospedaliriuniti.bergamo.it

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo le direttive  
67/548/CEE, 99/45/CE & 2001/58/CE  
(DSD/DPD) Xi, R-43  
R-52/53  
Xn, R-65  
R-66

Classificazione secondo le direttive  
1272/2008 (CLP) GHS08, GHS07, Pericolo  
Asp. Tox. 1: H304  
Skin Irrit. 2: H315  
Skin Sens. 1: H317  
Eye Irrit. 2: H319  
Aquatic Chronic 3: H412  
EUH066

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

CLP

Pittogramma di pericolo



<b>Avvertenza</b>	Pericolo
<b>Indicazione di pericolo</b>	<p>Asp. Tox. 1: H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.</p> <p>Skin Irrit. 2: H315 Provoca irritazione cutanea.</p> <p>Skin Sens. 1: H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.</p> <p>Eye Irrit. 2: H319 Provoca grave irritazione oculare.</p> <p>Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.</p> <p>EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.</p>
<b>Consiglio di prudenza</b>	<p>P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.</p> <p>P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.</p> <p>P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.</p> <p>P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.</p> <p>P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico</p> <p>P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.</p>
<b>Contiene</b>	nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione
<b>2.3. Altri pericoli</b>	
<b>Soddisfa i criteri per vPvB</b>	No.
<b>Soddisfa i criteri per PBT</b>	No.
<b>Altri pericoli che non comportano la classificazione</b>	Nessuna informazione conosciuta.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscele

##### Nome ingrediente

Nome	N. EC	N. CAS	Contenuto	Simbolo	Frazi
legante			30-60 %	Xn	R-65, R-66
idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%)	919-164-8		10-30 %	Xn	R-65, R-66
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione	265-150-3	64742-48-9	10-30 %	Xn	R-65, R-66
dekanedioiksyre, bis(2,2,6,6-tetrametyl-4-piperidiny)ester, reaksjonsprodukt med tert-Bu hydroperoksid og oktan	406-750-9	129757-67-1	<5 %	-	R-53
4,5-diklor-2-oktyl-2H-isothiazol-3-on	264-843-8	64359-81-5	1-5 %	C ,N	R-21/22, R-34, R-37, R-43, R-50
pigmenti, giallo			<1 %	N	R-50/53, R-66, R-67
pigmento, rosso			<1 %	-	R-52/53, R-66, R-67
2-butanone ossima	202-496-6	96-29-7	<1 %	Xn	R-21, R-40, R-41, R-43

##### CLP

Nome	REACH No.	Contenuto	Simbolo	Fraasi	N. CAS
legante	N/A	30-60 %	GHS08, , Pericolo	Asp. Tox. 1: H304, EUH066	
idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, ciclici, aromatici (2-25%)	N/A	10-30 %	GHS08, , Pericolo	Asp. Tox. 1: H304, EUH066	
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione	01-211948665 9-16	10-30 %	GHS08, , Pericolo	Asp. Tox. 1: H304, EUH066	64742-48-9
dekanedioiksyre, bis(2,2,6,6-tetrametyl-4-piperidiny)ester, reaksjonsprodukt med tert-Bu hydroperoksid og oktan	N/A	<5 %		Aquatic Chronic 4: H413	129757-67-1
4,5-diklor-2-oktyl-2H-isotiazol-3-on	N/A	1-5 %	GHS05, GHS09, GHS07, , Pericolo	Acute Tox. 4: H302, Acute Tox. 4: H312, Acute Tox. 2: H330, Skin Corr. 1C: H314, Skin Sens. 1: H317, Aquatic Acute 1: H400, STOT SE 3: H335	64359-81-5
pigmenti, giallo	N/A	<1 %	GHS09, GHS07, , Attenzione	STOT SE 3: H336, Aquatic Acute 1: H400, Aquatic Chronic 1: H410, EUH066	
pigmento, rosso	N/A	<1 %	GHS07, , Attenzione	Aquatic Chronic 3: H412, EUH066, STOT SE 3: H336	
2-butanone ossima	01-211953947 7-28	<1 %	GHS05, GHS08, GHS07, , Pericolo	Acute Tox. 4: H312, Skin Sens. 1: H317, Eye Dam. 1: H318, Carc. 2: H351	96-29-7

**Commenti sulla composizione**

CAS-no. 64742-48-9: Note P: < 0,1 % benzene.  
4,5-Diklor-2-n-oktyl-4-isotiazol-3-on/N-oktyl-isotiazolin-3-on; cas.nr. 64359-81-5 e 26530-10-1, EC nr. 264-843-8 e 247-761-7.

Vedi sezione 16 per le spiegazioni delle Fraasi.

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Generalità**

Rimuovere immediatamente la vittima dalla fonte di esposizione. Non somministrare alcuna bevanda alla vittima se è incosciente. Nel caso di perdita di coscienza, slacciare gli indumenti che provocano costrizioni e posizionare in condizioni sicure. In caso di blocco respiratorio eseguire la respirazione artificiale. Contattare il medico se il disturbo continua.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

**Trattamento di primo soccorso specifico** Nessuna misura specifica di primo soccorso hanno notato.

**4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali****Inalazione**

Tenere a riposo in un ambiente caldo e ben aerato. Consultare un medico se il disturbo continua.

<b>Ingestione</b>	NON INDURRE VOMITO! Risciacquare naso, bocca e gola con acqua. Bere un paio di bicchieri di latte o acqua. Chiamare immediatamente un medico!
<b>Pelle</b>	Rimuovere prontamente gli indumenti quando questi si bagnano. Lavare immediatamente la pelle con acqua e sapone. Contattare il medico se l'irritazione persiste.
<b>Occhi</b>	Lavare prontamente e abbondantemente gli occhi con molta acqua mantenendo le palpebre aperte. Continuare a risciacquare per almeno 15 minuti. Contattare un medico se l'irritazione persiste.

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

<b>Mezzi di spegnimento</b>	Usare mezzi estinguenti adatti per circoscrivere il fuoco. Non usare un getto d'acqua diretto, pericolo di propagazione del fuoco.
-----------------------------	--

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

<b>Rischi specifici</b>	Non infiammabile.
<b>Prodotti di combustione pericolosi</b>	Monossido di carbonio. Biossido di carbonio (CO <sub>2</sub> ). Gas/vapori/fumi irritanti.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

<b>Misure di protezione contro l'incendio</b>	I vigili del fuoco esposti a gas di combustione/prodotti in decomposizione dovranno utilizzare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.
---	---

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

<b>Protezione personale</b>	Indossare equipaggiamenti per la protezione personale appropriati - vedere la Sezione 8. Aerare bene l'area. Non aspirare aerosol. Evitare versamenti e contatto con gli occhi e con la pelle.
-----------------------------	--

### 6.2. Precauzioni ambientali

<b>Protezione ambientale</b>	Non lasiar disperdere nel terreno/sottosuolo.
------------------------------	---

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

<b>Sistemi di pulizia in caso di fuoriuscita</b>	Assorbire con vermiculite, sabbia o terra asciutta e riporre in recipienti. Spalare in contenitori asciutti, coprire e allontanare il contenitore, lavare con acqua.
--	--

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per la gestione dei rifiuti vedere la sezione 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

<b>Precauzioni di uso</b>	Indossare equipaggiamenti per la protezione personale appropriati - vedere la Sezione 8. Assicurare una buona ventilazione. Evitare di respirare i vapori/gli aerosol. Evitare versamenti e contatto con gli occhi e con la pelle. Leggere e seguire le raccomandazioni dei prodotti.
---------------------------	---

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

<b>Precauzioni di stoccaggio</b>	Tenere il contenitore chiuso strettamente. Aerare bene l'area. Tenere lontano da calore, scintille o fiamme libere.
----------------------------------	---

### 7.3. Usi finali specifici

<b>Usi particolari</b>	Contattare il fornitore per maggiori informazioni.
------------------------	--

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

<b>Informazioni sugli ingredienti</b>	IT = Limiti di esposizione italiani.
<b>Attrezzatura di protezione</b>	



<b>Condizioni di trattamento</b>	Installare un posto di lavaggio oculare.
<b>Ventilazione</b>	Aerare bene l'area.
<b>8.2. Controlli dell'esposizione</b>	
<b>Respiratori</b>	In caso di ventilazione insufficiente, si deve usare un apparecchio respiratorio adatto. CCROV, CCR con cartuccia per vapori organici. Durante le operazioni di spruzzo usare un apparecchio respiratorio con filtro combinato (polvere e gas). CCROVDM, CCR con cartuccia per vapori organici e filtro per la polvere e umidità. Standard EN 149.
<b>Guanti di protezione</b>	Usare guanti protettivi fatti di: Nitrile. Alcool polivinile (PVA). 4H. Standard EN 374. Usare guanti di cotone sottili insieme ai guanti, se c'è rischio di allergia. I dati inerenti ai tempi di penetrazione e lo spessore dei guanti sono approssimativi. I valori possono essere ottenuti dal fornitore dei guanti.
<b>Protezione per gli occhi</b>	Usare occhiali sicurezza o scudi facciali. Norma EN 166.
<b>Altra protezione</b>	Indossare indumenti adatti secondo la necessità.
<b>Pratiche di lavoro igieniche</b>	Lavarsi alla fine di ogni turno di lavoro, prima di mangiare, fumare o andare alla toilet. Lavarsi prontamente quando la pelle viene bagnata o contaminata. Usare appropriate lozioni per le mani onde prevenire screpolature della pelle.
<b>DNEL</b>	Nessuna informazione.
<b>PNEC</b>	Nessuna informazione.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Aspetto</b>	Fluido.	
<b>Odore</b>	Caratteristico	
<b>Descrizione solubilità</b>	Non miscibile con acqua. Miscibile in : Solventi organici	
<b>Densità (g/cm3)</b>	0,90 - 1,00	<b>Temperatura (°C)</b>
<b>Punto di infiammabilità (°C)</b>	> 62	<b>Metodo</b>

### 9.2. Altre informazioniIT

<b>Informazioni sulla sicurezza</b>	Non noti.
-------------------------------------	-----------

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessun gruppo incompatibile notato.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile a temperature normali ed uso consigliato.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

<b>Polimerizzazione pericolosa</b>	Non polimerizza.
------------------------------------	------------------

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare calore eccessivo per prolungati periodi di tempo.

### 10.5. Materiali incompatibili

<b>Materiali da evitare</b>	Nessuna informazione.
-----------------------------	-----------------------

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

**Prodotti di decomposizione pericolosi** Con l'utilizzo raccomandato non vengono emesse sostanze pericolose durante la decomposizione.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

<b>Sensibilizzazione</b>	Può provocare una reazione allergica cutanea.
<b>Genotossicità</b>	La presente sostanza non presenta evidenza di proprietà mutageno della tetrageno.
<b>Cancerogenicità</b>	Sospettato di provocare il cancro.
<b>Tossicità per la riproduzione</b>	Effetti sullo sviluppo, fertilità: Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
<b>Rischi per la salute, generali</b>	Un contatto prolungato e ripetuto con i solventi su un lungo periodo può provocare problemi di salute permanenti.
<b>Inalazione</b>	Il vapore può colpire il sistema nervoso centrale e provocare cefalee, disagio, vomito o intossicazione.
<b>Ingestione</b>	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. Se il vomito contenente solventi raggiunge i polmoni, può provocare una pneumonia. Può provocare dolore di stomaco o vomito.
<b>Pelle</b>	Provoca irritazione cutanea. L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
<b>Occhi</b>	Provoca grave irritazione oculare.
<b>SOSTANZA:</b>	<b>nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione</b>
<b>Dose di tossicità - LD50:</b>	> 5000 mg/Kg (Orale nei ratti)
<b>Dose di tossicità - LD50 pelle:</b>	> 3000 mg/kg (skn rbt)
<b>SOSTANZA:</b>	<b>2-butanone ossima</b>
<b>Dose di tossicità - LD50:</b>	3700 mg/Kg (Orale nei ratti)
<b>Dose di tossicità - LD50 pelle:</b>	200-2000 mg/kg (skn rbt)
<b>Conc. di tossicità - LC50 - LC50:</b>	20 mg/l/4h (inalazione nel ratto)

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

**Ecotossicità** Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non facilmente biodegradabile.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna informazione.

### 12.4. Mobilità nel suolo

**Mobilità** Il prodotto è insolubile in acqua. Il prodotto può essere inquinante per il terreno e le falde acquifere.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

**PTB/vPvB** Componente(i) non identificato(i) come sostanza(e) PBT o vPvB.

### 12.6. Altri effetti avversi

No informazioni.

<b>SOSTANZA:</b>	<b>nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating nafta di hydrotreating con basso punto di ebollizione</b>
<b>LC50, 96 ore, pesce, mg/l:</b>	2200 (Pimephales promelas)
<b>Persistenza e degradabilità</b>	70 % deg., 28d, Method: OECD 301C
<b>SOSTANZA:</b>	<b>4,5-diklor-2-oktyl-2H-isothiazol-3-on</b>
<b>LC50, 96 ore, pesce, mg/l:</b>	0,0027 (Oncorhynchus mykiss)
<b>EC50, 48 ore, dafnia, mg/l:</b>	0,0301 (Daphnia magna)
<b>IC50, 72 ore, alghe, mg/l:</b>	0,048
<b>Potenziale di bioaccumulo</b>	BCF:114,82
<b>SOSTANZA:</b>	<b>2-butanone ossima</b>
<b>LC50, 96 ore, pesce, mg/l:</b>	760 (Poecilia reticulata)
<b>EC50, 48 ore, dafnia, mg/l:</b>	>500 (Daphnia magna)
<b>IC50, 72 ore, alghe, mg/l:</b>	83 (Scenedesmus subspicatus)
<b>Potenziale di bioaccumulo</b>	BCF:5,8
<b>coefficiente di ripartizione (log</b>	0,63
<b>Persistenza e degradabilità</b>	70 % deg., 14 giorni, Metodo: OECD 302B BOD: 24,7 (MITI)

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

<b>Generalità/pulitura</b>	Rifiuti pericolosi secondo la "Waste Ordinance".
<b>Metodo di smaltimento</b>	Smaltimento in conformità con le specifiche delle autorità locali.
<b>Classe di rifiuti</b>	08 01 11.
<b>Imballaggi contaminati</b>	Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

<b>Generali</b>	Il prodotto non è contemplato dalla regolamentazione internazionale relativa al trasporto di materiali pericolosi (ADR/RID, ADN, IMDG, ICAO/IATA-DGR).	
<b>14.1. Numero ONU</b>		
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>		
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b>		
<b>TRASPORTO PER VIE NAVIGABILI INTERNE (ADN):</b>		
<b>14.4. Gruppo d'imballaggio</b>		
<b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>		
<b>Note sul trasporto per vie navigabili interne</b>	Non applicabile.	
<b>14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Nessuna precauzione particolare.	
<b>14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC</b>	Codice IBC non richiesto per trasporto in massa oltremare (MARPOL).	

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

<b>Direttive UE</b>	Regolamento (CE) 453/2010 (CLP), (CE) 1907/2006 (REACH), (CE) 1272/2008, (CE) 790/2009. Valori limite sul posto di lavoro. Informazioni sul trasporto ADR/RID, IMO, IATA/ICAO.
<b>Numero dichiarazione prodotto</b>	312157
<b>15.2. Valutazione della sicurezza chimica</b>	
<b>Valutazione della sicurezza chimica</b>	Un Rapporto di Sicurezza Chimica (CSR) non è stato completato per questo prodotto.

**SEZIONE 16: Altre informazioni****Spiegazioni delle frasi R presenti nella sezione 3**

R-21 Nocivo a contatto con la pelle.  
 R-21/22 Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.  
 R-34 Provoca ustioni.  
 R-37 Irritante per le vie respiratorie.  
 R-40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.  
 R-41 Rischio di gravi lesioni oculari.  
 R-43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
 R-50 Altamente tossico per gli organismi acquatici.  
 R-50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
 R-52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
 R-53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
 R-65 Nocivo: puo' causare danni ai polmoni in caso di ingestione.  
 R-66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.  
 R-67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**Spiegazioni delle frasi presenti nella sezione 3**

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.  
 H302 Nocivo se ingerito.  
 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
 H312 Nocivo per contatto con la pelle.  
 H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
 H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
 H330 Letale se inalato.  
 H335 Può irritare le vie respiratorie.  
 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
 H351 Sospettato di provocare il cancro .  
 H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.  
 H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
 H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**DSD/DPD****Marcatura**

Xn,

**Fraasi di rischio**

R-43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
 R-52/53 Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
 R-65 Nocivo: puo' causare danni ai polmoni in caso di ingestione.  
 R-66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

**\* Informazioni modificate dalla precedente versione della scheda di sicurezza****Emesso da**

Essenticon AS, Leif Weldingsvei 18, N-3208 Sandefjord, Norvegia. E-mail:  
 post@essenticon.no. Tel.: +47 33 42 34 50 - Fax: +47 33 42 34 59 www.essenticon.com

**Data di rilascio**

27.11.2014

**Stato dell'elenco di sicurezza**

CLP 05 ATP

**Firma**

BH

**Limitazione di responsabilità**

Le informazioni contenute in questa scheda sono aggiornate sulla base delle conoscenze e delle esperienze attualmente disponibili. Questo non rappresenta tuttavia una garanzia sulla completezza delle informazioni. Spetta quindi all'utilizzatore assicurarsi che le informazioni disponibili siano sufficienti per l'area d'applicazione d'interesse.